

Smiřice - Nádraží

Na místě dnešního nádraží se rozkládala obec Smiřičky, která postupným rozrůstáním splynula se Smiřicemi. Vlakové nádraží ve Smiřicích je jako jediné v České republice postaveno ve stylu loveckého zámku včetně tzv. zvířecího příkopu. Za to vděčí libereckému podnikateli baronu Johannu Liebiegovi, který jej vybudoval na vlastní náklady a zasloužil se o výstavbu celé železniční trati Smiřice - Liberec. Dnes se nachází na trati Hradec Králové - Liberec. Získalo zvláštní cenu v soutěži „Nejkrásnější nádraží ČR 2007“.

MUNZEE

28



Smiřice - Train Station

The town of Smiřice was once situated at the location of today's train station, and eventually merged with Smiřice as it gradually expanded over time. The train station in Smiřice is the only one in the Czech Republic built in the style of a hunting chateau and even includes a so-called animal moat. This was the work of Liberec entrepreneur Johann Liebieg, who had it built at his own cost, and is credited with the construction of the entire Smiřice - Liberec line. Today, it lies on the Hradec Králové - Liberec line. The structure earned a special award in the "Most Beautiful Station in the Czech Republic 2007" contest.